

VAT reg.no.: HU11315315

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 9700 Szombathely

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailCorriere/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA SZOMBATHELY

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

22503625

4 Data spedizione/
Shipping Date

20.09.2022

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

Cod.fornitore/
Supplier No.

91018738

VAT reg.no.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550004401801

10 Vs.rif./
Your Reference

416

15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr.reparto/
Our Department

AG/SSH-PLM5

Bettina Skrapitsné

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

257291

19 Tipo spedizione/
Shipping Code

Schweitzer GmbH & Co. /

Autocarro/ Standard

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

21 Imballo/
Packing

1 x EW07

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

28 SET 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

20 Franco/
Free23/24
Lordo/
GrossPeso lordo/Total Weight
190,8 kgAssegnato/
Not Free

X

Netto/Net

143,0 kg

22 Rif.spedizione/
Shipping Mark

13916776

26 Luogo di scarico/
Receiving Location

14249

50 1212418
18034359

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario/
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod art. / Imball
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

Quantity

31 Unità

m/s. /

Qty Unit

40 Destinatario / Receiver

Q.tà / Qty +/-

10 2500163900

L-05113-0G17-13#Z

1.100

Guid.Sleeve

Boccola di guida

063146410-0000-70

Carico / Batch

Carico / Batch

550004401801

0035336580

1.100 PZ

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCESSIONE MERCE

Quantità dichiarata: 100

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Lista imballi e dimensioni Data controllo: 28.9.22

Firma

N. Colli

Peso

Peso

Dimensioni

Packing Description

Nr.Kanban

netto

lordo

1 111036010

143,0 KG

190,8 KG

1.200x1.000x 750 MM EW07

Mat.No.

063146410-0000-70

Quantity:

1100 PZ

Gestione beni in prestito

1,000

P-BG-EW07 Set 1200X1000X750-BR-HLZ

EW07

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 HU-9700 Szombathely			Lieferantennr. Supplier No. 91018738		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 13916776		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz Str. 23 DE-71634 Ludwigsburg				
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien 14249			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) AUTODANA GROUP S.N.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Szombathely Land/Country Ungarn Datum/Date 22.09.2022			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers				
5 Beigefügte Dokumente Documents attached							
6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages	8 Art der Verpackung Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) Volume (m³)	
0022503625	1 EW07		automotive	87089390	190,80	0,900	
Summe:			1 Colli		190,80	0,900	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's instructions for Customs, etc. AG/SSH-PLL3 i.A. Eszter Vamos TEL: +36207453628 FAX: +36(94)58-8152			19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay				
14 Rückerstattung Reimbursement			20 Besondere Vereinbarungen Special agreements KUEHNE + NAEMKE S.N.L. Via dei Ciclamini, Inc - 70026 Modugno (Italy)				
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA SZOMBATHELY			24 Gut empfangen Goods received 27 SET 2022				
21 Ausgefertigt in Established in Szombathely			25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km				
22 Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 9700 Szombathely Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender			23 AUTODANA GROUP S.N.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier				
26 Vertragspartner des Frachtführers			27 Amtliches Kennzeichen Kfz AB60CYK AB95CYK Anhänger				
27 Amtliches Kennzeichen Kfz AB60CYK AB95CYK Anhänger			28 Benutzte Gen -Nr				